

邁向 **5G** 新世代

# 4.5G SIM 限時優惠

## 4.5G SIM Flash Offer

月費  
Monthly fee  
**\$138**

# \$98

1,2

# 6GB

4

本地數據 Local Data

每月加\$50<sup>8</sup> Add \$50/ month<sup>8</sup>

升級其中2GB本地數據至中港澳數據<sup>5,6</sup> · 兼送3地   任用數據(首12個月)<sup>6,7</sup>

Upgrade 2GB local data to Mainland China-HK-Macau data<sup>5,6</sup>

Enjoy free   data usage at 3 destinations (first 12 months)<sup>6,7</sup>

尚有其他優惠，歡迎聯絡客戶經理查詢。Please contact Account Manager for more offers.

\*此優惠只適用於攜號碼轉台  
\*Only available for mobile number port in

(not apply to 3 Shop)

Marco Kong 江先生 6042 5452

關注我們  
Follow us

3 Hong Kong




下載  
Download  
My3 App



優惠有效期至 Offer Valid Until **31 Dec 2018**

條款及細則: 1. 以上月費計劃只適用於指定企業及其全職員工，並不適用於已離職及退休員工。只適用於指定攜號轉台客戶。須選購指定月費計劃，簽訂指定合約及預繳\$100 SIM(每張)咭費用，並於客戶用滿一個月後退回帳戶作扣除月費使用。申用期(合約期)為24個月。需繳付每月\$18行政費。2. 月費已包括合約期內之回贈。合約期後將按月收取扣除回贈前之月費(或以當時月費為準)。6GB計劃回贈前之月費為\$218。3. 每月6GB本地數據包指定月費計劃之基本本地數據每月1GB及合約期內每月額外5GB(月費\$98)數據。4. 當數據用量快將用完時，客戶會收到有關數據用量之短訊提示。客戶可透過www.three.com.hk/3Care或(852) 2180 5888逐次增值額外數據用量於該月餘下時間至截數日前使用。任何剩餘數據用量不能累積至下一個賬單月。當數據用量用完時，流動數據服務會被暫停。5. 適用於合約期內。6. 此本地及漫遊數據用量只適用於香港、澳門及中國內地之指定網絡商。7. 此任用服務只適用於首12個月合約期。此任用中港澳共享社交即時通訊數據用量只適用於 WhatsApp和微信指定社交應用程式使用語音通話功能、傳輸文字及語音訊息、照片及影片所產生的本地及漫遊流動數據。8. 客戶須於選購指定 SIM 月費計劃時，同日選購每月\$50「中港澳數據」組合，並簽訂與上月費計劃相同之服務合約。每個流動電話賬戶只可附加一個「中港澳數據」組合。客戶選購「中港澳數據」組合後，月費計劃合約期內所享之其中每月 2GB 本地數據將升級至中港澳共享數據。客戶須受有關條款及細則和使用規則約束。請瀏覽http://web.three.com.hk/zonealarm/index-tc.html - 所有優惠附帶有關條款及細則，詳情未能盡錄，請向客戶經理查詢。· 所有用量須符合本公司服務使用政策及公平使用政策。· 除非另有註明，所有用量及收費只適用於本地服務。· 和記電話有限公司(“3香港”)提供並保留以上優惠內容及限期之最終決定權，如有更改，恕不另行通知。· 以上優惠不適用於3門市。Terms & Conditions: 1. These service plans are applicable to selected corporates and their current staff members only. Resigned or retired staff members are not eligible to the Service Plan. Only applicable to selected MNP (Mobile Number Porting) customers. Subscription period ("contract period") is 24 months. Customer is required to subscribe the designated monthly plan, commit the designated contract period and prepayment of \$100 per SIM card fee is required for SIM subscription and shall be refunded after used for 1 month. Admin Fee of \$18 per month is required. 2. Rebate per month upon contract commitment. Monthly fee will be charged according to the then prevailing monthly standard tariff. Monthly fee without rebate for 6GB Plans is \$218. 3. Monthly 6GB local data of designated Monthly Plan includes basic local data entitlement of 1GB and 5GB bonus local data during contract period. 4. An SMS alert will be sent to customer when data usage nearly reaches the limit of subscribed data services. Customer may purchase data top-up options through www.three.com.hk/3Care\_eng or (852) 2180 5888 which can be used for the remaining period of the month before bill cut-off date. Any unused data usage cannot be carried forward to the next bill month. If data usage has reached the limit of subscribed data services, data usage will be automatically suspended. 5. Applies within contract period. 6. This local and roaming data usage is applicable to the designated networks in Hong Kong, Macau and Mainland China only. 7. The offer is only applicable during the first 12-month bill months. This freely-used offer among Mainland China, HK, Macau shared social data usage is solely applied for designated social mobile apps of WhatsApp and WeChat which are VoIP voice call, delivery of text and voice messages, images and video clips. 8. Customer is required to subscribe the "Mainland China-HK-Macau Data" Pack on the same day of monthly plan subscription with same contract commitment. Each mobile account can subscribe one "Mainland China-HK-Macau Data" Pack only. Monthly 2GB local data is upgraded to Mainland China, HK and Macau Shared Data during contract period once customer subscribed the "Mainland China-HK-Macau Data" Pack. - The offers are subject to related terms and conditions and are not exhaustive. Please contact account manager for details. - All usage is subject to 3HK's Service Usage Policy and Fair Usage Policy. - Unless otherwise specified, the usage entitlement and fee of the monthly plan apply to local services only. - Hutchison Telephone Company Limited ("3HK") and 3HK reserves the right to change the offers without prior notice. - The above offer is not applicable to 3Shop.

月費 (24個月合約) <sup>1,2</sup> Monthly Plan (24-month contract) <sup>1,2</sup>	<b>\$78</b>
本地數據 Local Data	<b>3GB<sup>4</sup></b> +\$10/月享 其後無限128kbps數據 <sup>12</sup> +\$10/month for Thereafter Unlimited 128kbps Data <sup>12</sup>
攜號轉台優惠 <sup>6</sup> Port-in Offer <sup>6</sup>	<b>+2GB</b> 本地數據 <sup>5</sup> Local data <sup>5</sup>
攜號轉台中港澳數據 組合優惠(+50/月) <sup>6,9</sup> Mainland China-HK-Macau Data Package Port-in Offer (+50/ month) <sup>6,9</sup>	+2GB 中港澳數據 <sup>5,7</sup> Mainland China-HK-Macau data <sup>5,7</sup> 兼送3地   數據任用(首12個月) <sup>7,8</sup> Enjoy free   data usage at 3 destinations (first 12 months) <sup>7,8</sup>
特別優惠 Special Offers	無限通話分鐘 <sup>5</sup> + 免費Wi-Fi <sup>10</sup> + 10,000個網內短訊 <sup>5</sup> Unlimited Airtime <sup>5</sup> + Free WiFi <sup>10</sup> + 10,000 Intra SMS <sup>5</sup>

歡迎聯絡客戶經理查詢 Please contact Account Manager

(not apply to 3 Shop)

\*此優惠只適用於攜號碼轉台  
\*Only available for mobile number port in

Marco Kong 江先生 **6042 5452**

有效期至  
Valid Until

**7 Jan 2019**

條款及細則：1. 以上月費計劃只適用於指定企業及其全職員工，並不適用於已離職及退休員工。只適用於指定新上台及攜號轉台客戶。須選購指定月費計劃，簽訂指定合約及預繳\$100 SIM(每張)咭費用，並於客戶用滿一個月後退回帳戶作扣除月費使用。申用期(合約期)為24個月。客戶關注3 Hong Kong (Hutchison Telephone Company Limited) LinkedIn專頁或下載My3App及同意接受推廣資訊可享豁免每月\$18行政費。2. 月費已包括合約期內之回贈。合約期後將按月收取扣除回贈前之月費(或以當時月費為準)。3GB/任用數據計劃回贈前之月費分別為\$108/\$108。任用數據計劃客戶須同日選購指定\$78 4G 21M月費計劃及每月優惠價\$68(新上台)/ \$78(攜號轉台)「任用數據王」組合。當24個月合約期屆滿後，將按原價月費\$108 繼續提供「任用數據王」組合服務，除非客戶通知本公司終止此服務。3. 任用數據計劃包括每月3GB基本本地數據，攜號轉台客戶於合約期內享每月額外2GB本地數據。當每月使用的本地流動數據用量超過此月費服務計劃包含的本地數據用量，本地數據服務仍可繼續使用，惟於下一個賬單日前客戶所享用的網絡資源將因應網絡情況而分配會較少，數據服務體驗或會受到影響。4. 當數據用量快將用完時，客戶會收到有關數據用量之短訊提示。客戶可透過www.three.com.hk/3Care或(852) 2180 5888逐次增值額外數據用量於該月餘下時間至截數日前使用。任何剩餘數據用量不能累積至下一個賬單月。當數據用量用完時，流動數據服務會被暫停。5. 適用於合約期內。6. 須成功攜號轉台。7. 此本地及漫遊數據用量只適用於香港、澳門及中國內地之指定網絡商。8. 此優惠只適用於首12個月合約期。此任用中港澳共享社交即時通訊數據用量只適用於WhatsApp和微信指定社交應用程式使用語音通話功能、傳輸文字及語音訊息、照片及影片所產生的本地及漫遊流動數據。9. 客戶須於選購指定 SIM 月費計劃時，同日選購每月\$50「中港澳數據」組合，並簽訂與上台月費計劃相同之服務合約。每個流動電話賬戶只可附加一個「中港澳數據」組合。「中港澳數據」組合之本地流動數據服務之最高數據下載速度將根據選購此組合之相關指定月費計劃而有所不同。客戶選購「中港澳數據」組合後，月費計劃合約期內所享之其中每月2GB本地數據將升級至中港澳共享數據。10. 合約期內可享免費Wi-Fi。須於指定Wi-Fi服務點及熱點使用。Wi-Fi服務點及熱點數目由服務供應商提供。每個Wi-Fi服務點包括不同的熱點數量。在Wi-Fi信號接收較弱或不能使用时，或會自動轉為流動數據並會依據相關月費計劃收取流動數據費用。11. 最高下載速度為21Mbps。12. 首3GB(新上台)/ 5GB(攜號轉台)最高下載速度為21Mbps，其後流動數據傳輸速度(上載及下載)將會被限制至不低於128kbps。此為流動裝置/網絡之下載最高速度，並不與個別客戶所體驗的速度相同。客戶所體驗的速度會顯著比該規格減少，並受網絡設定、網絡規格、使用者的設備、傳送技術、個別網絡及軟件之使用、覆蓋範圍、使用量及其他外在因素所影響。須配合相關型號的流動裝置使用。- 所有優惠附帶有關條款及細則，詳情未能盡錄，請向客戶經理查詢。- 所有使用量須符合本公司服務使用政策及公平使用政策。- 除非另有註明，所有使用量及收費只適用於本地服務。- 和記電話有限公司("3香港")提供並保留以上優惠內容及限期之最終決定權，如有更改，恕不另行通知。- 以上優惠不適用於3門市。

Terms and Conditions: 1. These service plans are applicable to selected corporates and retired staff members of selected corporates only. Resigned or retired staff members are not eligible to the Service Plan. Only applicable to selected new and MNP (Mobile Number Porting) customers. Customer is required to subscribe the designated monthly plan, commit the designated contract period and prepayment of \$100 per SIM card fee is required for SIM subscription and shall be refunded after used for 1 month. Subscription period ("contract period") is 24 months. Admin fee of \$18 per month is waived for customers who follow 3 Hong Kong (Hutchison Telephone Company Limited) LinkedIn Page or download My3App. 2. Rebate per month upon contract commitment. Monthly fee will be charged according to the then prevailing monthly standard tariff. Monthly fee without rebate for 3GB/ Infinity Data Plans are \$108/ \$108 respectively. Customer who subscribe to Infinity Data Plan is required to subscribe designated \$78 4G 21M Monthly Plan and special monthly fee \$68 (MNP customer)/ \$78 (new customer) "Infinity Data" service on the same day. Super Data Pack Service will automatically continue to be provided at original monthly service fee \$108 upon expiration of the fixed contract term unless customer gives termination notice to HTCL. 3. Infinity Data Plan includes 3GB local data & port-in for 2GB bonus local data within contract period. When monthly local mobile data usage reaches the data entitlement of your monthly service plan, local mobile service will continue. However, customers will be allocated with less network resources for access subject to the network conditions and your data service experience may be affected before the next bill cycle date. 4. An SMS alert will be sent to customer when data usage nearly reaches the limit of subscribed data services. Customer may purchase data top-up options through www.three.com.hk/3Care\_eng or (852) 2180 5888 which can be used for the remaining period of the month before bill cut-off date. Any unused data usage cannot be carried forward to the next bill month. If data usage has reached the limit of subscribed data services, data usage will be automatically suspended. 5. Applies within contract period. 6. Successful port-in from other mobile operator is required. 7. This local and roaming data usage is applicable to the designated networks in Hong Kong, Macau and Mainland China only. 8. The offer is only applicable during the first 12-month billing months. This freely-used offer among Mainland China, HK, Macau shared social data usage is solely applied for designated social mobile apps of WhatsApp and WeChat which are VoIP voice call, delivery of text and voice messages, images and video clips. 9. Customer is required to subscribe the "Mainland China-HK-Macau Data" Pack on the same day of monthly plan subscription with same contract commitment. Each mobile account can subscribe one "Mainland China-HK-Macau Data" Pack only. The maximum download speed will be subject to the relevant designated monthly service plan under which this Plan is subscribed for. Monthly 2GB local data is upgraded to Mainland China, HK and Macau Shared Data during contract period once customer subscribed the "Mainland China-HK-Macau Data" Pack. 10. Free WiFi within contract period. Wi-Fi is applicable to designated Wi-Fi service locations and hotspots. Number of Wi-Fi service locations and hotspots quoted is based on service provider's information. Each Wi-Fi service location may include different numbers of hotspots. When the Wi-Fi signal is weak or unavailable, service may automatically be accessed by mobile data and mobile data charge will incur based on user's monthly tariff plan. 11. Maximum download speed is 21Mbps. 12. Maximum download speed is 21Mbps or above for the first 3GB (new customer) / 5GB (MNP customer). Thereafter data access speed (upload and download) will be restricted to not less than 128kbps. Maximum download speed according to the specification of the relevant mobile device purchased by a customer and will not correspond to the speed experienced by an individual customer. The speed experienced by the customer will be less than the specification of the relevant mobile device and will be affected by the network setting, network specification, user's device, transmission technology, individual network and software used, network configuration and coverage, usage level and extraneous factors. - The offers are subject to related terms and conditions and are not exhaustive. Please contact account manager for details. - All usage is subject to 3HK's Service Usage Policy and Fair Usage Policy. - Unless otherwise specified, the usage entitlement and fee of the monthly plan apply to local services only. - Hutchison Telephone Company Limited ("3HK") and 3HK reserves the right to change the offers without prior notice. - The above offer is not applicable to 3Shop.

香港文職及專業人員總會 會員優惠  
 Hong Kong Clerical and Professional  
 Employees General Union Member Offer



# 4.5G 多機共享月費計劃

平均月費<sup>2</sup> **\$60** **15GB** 5咭共享數據<sup>3</sup>  
 平均3GB/咭

共享數據 <sup>3,4</sup>	8GB <sup>5</sup>	10GB	15GB	20GB
月費 <sup>2</sup>	<b>\$198</b> (平均每張\$99)	<b>\$248</b> (平均每張\$83)	<b>\$298</b> (平均每張\$60)	<b>\$348</b> (平均每張\$70)
SIM咭數目 <sup>3</sup>	2張(1主咭+1副咭)	3張(1主咭+2副咭)	5張 (1主咭 + 4副咭)	



無限通話<sup>7</sup>



無限WiFi<sup>6</sup>  
 逾25,000個熱點



10,000個網內短訊/咭<sup>7</sup>

(not apply to 3 Shop)

\*此優惠只適用於攜號碼轉台

\*Only available for mobile number port in

詳情請向客戶經理查詢

Marco Kong 江先生 6042 5452

有效期至

7 Jan 2019

條款及細則：1. 以上月費計劃只適用於指定企業之全職員工，並不適用於已離職及退休員工。只適用於指定新上台及攜號轉台客戶。須選購指定月費計劃，簽訂指定合約及預繳 \$100 SIM(每張)咭費用，並於客戶用滿一個月後退回帳戶作扣除月費使用。最少申用期(合約期)為24個月。主咭須繳付每月\$18行政費。2. 月費已包括合約期內之回贈。合約期後將按月收取扣除回贈前之月費(或以當時月費為準)。\$218/8GB、\$248/10GB、\$298/15GB 及 \$348/20GB月費計劃 回贈前之月費分別為\$418、\$498、\$428及\$498。3. 4.5G 共享月費計劃之本地數據用量由所有SIM咭共享。最少2張附屬SIM咭必須與主SIM咭同日上台。主SIM咭如因任何原因而終止服務，其附屬SIM咭之服務會同時取消。4. 當數據用量快將用完時，閣下會收到有關數據用量之短訊提示。客戶可透過www.three.com.hk或3Meter App增值額外數據用量於該月餘下時間至截數日前使用。當數據用量用完時，本地流動數據服務會被暫停。5. \$218/8GB月費計劃之共享數據包括6GB本地流動數據及合約期內享2GB額外本地流動數據。6. 以香港6家Wi-Fi服務供應商截至2017年6月8日零時零分在其官方網站所公佈的Wi-Fi熱點數目計算。每個Wi-Fi服務點提供一個或以上之Wi-Fi熱點。須於指定Wi-Fi服務點及熱點使用。Wi-Fi服務點及熱點數目由服務供應商提供。每個Wi-Fi服務點包括不同的熱點數量。在Wi-Fi信號接收較弱或不能使用時，或會自動轉為流動數據並會依據相關月費計劃收取流動數據費用。7. 合約期內可享免費無限通話時間及10,000個網內短訊。- 所有優惠附帶有關條款及細則，詳情未能盡錄，請向客戶經理查詢。- 所有使用量及收費只適用於本地服務。- 和記電話有限公司("3香港")提供並保留以上優惠內容及限期之最終決定權，如有更改，恕不另行通知。- 以上優惠不適用於3門市。